

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

Hors d'œuvre

El eterno problema

La señora X... se ha suicidado porque ha dejado de amar a su marido. El suceso nos sorprende y hasta nos confunde, porque en estos tiempos, si esa causa mereciese el suicidio, son muy pocos los maridos y las esposas que escaparían al horrible sacrificio. Tanto, que en el momento del matrimonio no debería bendecir la unión de quienes estas ceremonias necesitan, más que el capellán del cementerio. Si el suicidio por desamor o desvío matrimonial o infidelidad se pusiese a la moda, el planeta quedaría desolado.

No hay que ocultar que los hombres engañamos a las mujeres muy fácilmente; tan fácilmente como ellas a nosotros. Sea cual fuere la actitud del cuerpo, ha dicho Víctor Hugo, hay momentos en que el alma está de rodillas. Pero el gran poeta al escribir esto debió pensar que no hay posición tan molesta como esa; claro es que entre todas las actitudes es la que más nos agradece la mujer, sobre todo si el hombre hace lo que Eça de Queiroz dice que hizo O primo Basilio. El amor, ha dicho también el autor de Los Miserables, es la concentración de todas nuestras facultades en un solo ser y la dilatación de este ser hasta Dios. Las pobrecitas mujeres leen estos exquisitos conceptos y buscan su encarnación en un hombre.

Y suelen hallarlo, singularmente en los tiempos, floridos y azules, del noviazgo. Ved cómo pasea, mirando con ternura inefable a su novia, ese afeitado y acicalado joven. Si ella con una piedrecilla tropieza, se apresura a preguntarla con emoción:

—¿Te has hecho daño?
—No—replica ella con una mirada en que palpita la gratitud.

Y aun algún tiempo después de casado se da el mismo caso; pero ya el hombre dice con alguna sequedad:

—Pon atención, mujer; siempre tropiezas.

Y algún año después del matrimonio, los tropiezos indignan al marido.

—¡Mujer! ¡Contigo no puede irse a ningún sitio!

Y aun hay groserote que suele añadir:

—¡Qué animal eres!

No recuerdo en qué comedia francesa leí, hace muchísimos años, que viviera siempre con la misma mujer (el concepto del autor francés era tan ruído que no me atrevo a repetirlo) es como ir todas las noches al mismo teatro a ver la misma función. Es cierto; por bella que fuese la obra acabaría por hastiarnos. Y es que en la vida, una de las enfermedades más contagiosas, aunque creo la más común, es el aburrimiento. Si; todo o casi todo nos cansa. Eterna ansiedad no satisfecha de placer, quisiéramos desflorarlos todos sin agotarnos. Y quienes imaginen que Amor es sólo felicidad, son gentes que se engañan. Amor es delicia y sacrificio. Hacemos llorar siempre a quienes más nos aman. Y qué sería de nosotros si no fuese tan generoso el amor?

Página lindísima de un libro reciente, ella es la exposición fría de un sentimiento que niega las fuentes del amor pero que rendiría la libertad a la mujer. Pero ¿es común el tipo de Cressida? No. Es frecuente el caso de rendición por amor: por el amor se realizan los más sobrehumanos sacrificios. Y nuestros respetos van hacia las víctimas de las más sublimas de nuestras pasiones, cuyos mártires cruzan en silencio la tierra y ocultan en lo más recóndito del corazón sus ansiedades y sus angustias. ¿Quién mejor que nuestro poeta os cantó, pobres sacrificados del amor?

Desgraciada humanidad, si la mujer fuese siempre como la Cressida, de André Suarés: ¡Inténtalo!—dice la hermosa troyana a Troilo.—Intenta apoderarte de mi corazón. ¡Inténtalo, tímido amante. Entonces sería pequeña, débil; mujer, como todas. Tu gozarías como dueño, ¡oh, bello amante! Venida y prosternada, tendría todas las virtudes de mi derrota y adoraría la mano que me pega y me humilla. Todo el universo trabajaría para mi adorno y mi placer. Y muy humildemente, plegada sobre mis rodillas, ofrecería a mi dueño todo el trabajo del mundo, despojándome para él, y añadiéndome yo misma a estos despo-

jos del universo. ¡Pero, no, Troilo, no lo intentes! Yo no daré nunca mi corazón para ser esclava!

Alma del silencio que yo reverencio, tiene tu silencio la inefable voz de los que murieron amando en silencio, de los que callaron muriendo de amor.

¡Cuán dulce, cuán triste plegaria! Y sobre ser española la más bella de las estrofas escritas al amor, desde que hay literaturas en el mundo, es la más dolorosa; y por ser la más dolorosa, la más exacta.

F. Azzati.

Clima de esta Capital

Día 19 de Agosto

Temperatura máxima a sombra 26.7
Minima 20.1
Oscilación 6.6

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 19 (22'35).

Elogios

Toda la prensa sigue tributando calurosos elogios al general Silvestre por la ocupación de la posición de Cuesta Colorada, que se hallaba en posesión de los moros y que tiene un gran valor estratégico.

Con la ocupación de Cuesta Colorada queda expedito el camino de Tánjer a Larache, que antes se hallaba frecuentado por cuadrillas de bandoleros kabléños, quienes con frecuencia asaltaban a los viajeros que por ese camino pasaban o tendían emboscadas a las fuerzas españolas.

Nuevas operaciones

El general Silvestre hace grandes preparativos para emprender otras nuevas operaciones que han de dar por resultado el desalojo de los moros que se hallan apostados en las cercanías de Río Martín, y que también hacen frecuentes agresiones a las tropas españolas y personas que llegan a aquellos sitios.

Madrid, 19 (22'47).

Visita

El Diputado a Cortes por ese circunscripción, D. Antonio Domínguez Alfonso, ha visitado al Ministro de la Gobernación Sr. Alba, sosteniendo ambos personajes una larga conferencia sobre varios asuntos relacionados con ese archipiélago.

La tasa

Uno de los asuntos que el Sr. Domínguez Alfonso trató en su conferencia con el Sr. Alba, fué el insistir en que la tasa telegráfica para esas islas sea rebajada.

Sobre este asunto discutieron los dos personajes largo rato, manifestando al fin el Sr. Alba que estudiaría el asunto para ver si tiene solución.

Otras mejoras

También propuso el Sr. Domínguez Alfonso al Sr. Alba el estudio de otras varias mejoras locales, manifestando el Ministro de la Gobernación que lo estudiaría todo.

A Marruecos

Ha sido destinado a Marruecos el general Aguilera, quien ha recibido, con tal motivo, buen número de felicitaciones.

A dirigir

El general Aguilera será el encargado de dirigir las operaciones de las tropas españolas de Marruecos.

Mesa.

Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'22, por £
París, vista, a 7'80.

DE LA LAGUNA

Acontecimiento artístico

AUMENTA considerablemente el entusiasmo que reina en La Laguna por las dos únicas funciones que en el teatro Viana dará la Compañía dramática Vitaliani Duse. El abono abierto ha sido favorecidísimo y, según se nos informa, ha sido preciso aumentar el número de butacas.

La primera función tendrá lugar mañana, con el drama de Dumas (hijo) La Dama de las Camelias, obra en la que se distinguen extraordinariamente la Sra. Vitaliani y el Sr. Bodda.

Varios elementos de La Laguna, queriendo rendir un homenaje a la gran actriz, proyectan obsequiarla mañana con un almuerzo en el Hotel Agüero.

Terminadas las dos funciones en La Laguna es seguro que marche la Compañía a la Orotava, donde dará otras dos únicas representaciones.

Mesas de escritorio

se venden dos en buen estado, y pueden verse, Valentín Sanz, 27 (en los altos del café El Guanche).

UN PROBLEMA

MAS DE NUESTRA JUVENTUD

CONFORME hemos prometido y alentados por la excesivamente benévola acogida que el elemento sano de Santa Cruz ha dispensado a nuestros anteriores artículos tratando de este mismo asunto, volvemos hoy a ocuparnos de él por la tercera vez y a señalar algunos de los principales perjuicios que la incultura de la juventud ocasiona a nuestro pueblo.

Nos referíamos últimamente a ese desdichado grupo de mozos, inútiles absolutamente para todo y a quienes la falta de cultivo de su inteligencia, su incultura, les ha cegado y sumido en el mayor de los engaños, entregándose atados de pies y manos a las garras clericales, y sirviendo de instrumento a ese rebaño de saltatumbas, egoístas y perversos que de la noche a la mañana nos hemos hallado en nuestra propia casa.

Pues bien; ¿quién dice que toda esa sangre joven que generosamente y en virtud de su lamentabilísima ignorancia se ha entregado al elemento clerical, no hubiera sido una gloria para su tierra, un orgullo, una fuerza, si los tales mozos hubieran estudiado y esos estudios le entreabrieran las sendas de la Verdad y del Bien? ¿Quién dice que esas inteligencias dormidas, esos seres encanijados, no serían sabios y fuertes si en vez de haber vivido en una perpétua obscuridad, se hubieran esforzado por hallar la luz?

He aquí uno de los casos elocuentísimos: treinta o cuarenta jóvenes perdidos, inútiles, incondicionalmente al servicio de una causa muerta, sólo por el hecho de haber dejado transcurrir sus primeros años sin alentar un deseo de redención, sin ansias de cultura, sin nada de lo que hoy constituye el anhelo de la juventud estudiosa y floreciente en todos los países civilizados del mundo.

Por otra parte, existe otra especie de joven, acaso más dañino que ese puesto al servicio del clerical. El que no es más que ignorante a secas. Esos forman legión. No se ocupan de nada, nada saben, nada les preocupa ni les interesa. Son unos escépticos, unos cansados de la vida (¡!). Esos todo lo encuentran mal, todo lo dificultan, a nadie conceden un ápice de superioridad...; para ellos todos son iguales: unos imbéciles.... Ellos, por el contrario, son una especie de superhombres...

Por demás está que hagamos resaltar los perjuicios que esa parte de la juventud causa en el ambiente social. Son infinitos. Y todo ¿por qué?

Por su incultura, por su lamentabilísima incultura. No hay más que eso.

Muy reciente está un ejemplo del desamor, del despego inexplicable que siente la juventud por todo aquello que signifique una función intelectual. El Ateneo Tinerfeño, cuando unos cuantos muchachos le hicieron resurgir y hasta prometer riquísimos frutos, organizó un curso de conferencias en el que se hallaban incluidos casi todos los elementos de más valía de Tenerife. Pues bien; las conferencias se dieron, algunas de ellas fueron brillantísimas y aun se recuerdan con deleite.

Pero, ¿quién acudía a escuchar esas conferencias?... Veinte, treinta personas escasamente. Triste es confesarlo, pero es la absoluta verdad. Entre esas veinte o treinta personas, lo menos que había eran jóvenes. Casi todos eran hombres, muchos de ellos con la barba blanca.

¿Se quiere una prueba mayor de cuanto decimos; será posible que alguien nos tilde de exagerados y crea que escribimos estas líneas con alguna doble intención?

¿No es vergonzoso completar ese cuadro de inutilidades que presenta nuestra juventud y pensar que aquel puñado de jóvenes indolentes, ociosos, vanidosos y presumidos, han de ser los hombres de mañana, los que integren los partidos políticos, los que han de dirigir y encauzar por buenos derroteros a su pueblo?

Claro es, repetimos, que de esta regla, la excepción existe. Hay un pequeño grupo de jóvenes estudiosos, amantes de la cultura, que se preocupan y se afanan. Pero la mayoría, la inmensa mayoría ofrece el cuadro que hemos descrito.

El estado de cosas no debe, no puede continuar así. Ahora precisamente que ha quedado abierta la matrícula en la Universidad de San Fernando, conviene hacer una propaganda incansable, a fin de ver si es posible que tanto desdichado muchacho estudie siquiera sea ligeramente hasta salir de ese estado vergonzoso de incultura.

Fotografía de J. Martí CRUZ VERDE, 8

En esta acreditada fotografía se hacen por el infimo precio de una peseta, 6 retratos en busto o tres cuartos cuerpo, en tres distintas posiciones, y se entregan a las pocas horas.

En la Cuesta Vieja lo mismo que en RIO MARTIN

VARIAS veces hemos dicho que el haber suprimido el puesto de la Guardia civil en la Cuesta, era motivo de que a ciertas horas de la noche fuese una temeridad pasar por la Cuesta Vieja, pues una cuadrilla de bandoleros han establecido su campo de acción en aquellos sitios y persona que por allí transite no termina su viaje sin llevarse una desagradable sorpresa. Le atracan, o le dan unos cuantos tiros impunemente.

Uno de estos desagradables sucesos ocurrió el domingo a la noche en ocasión de bajar por la Cuesta Vieja varios jóvenes de esta Capital. Al llegar estos jóvenes al sitio en que la carretera se reúne con el Camino Viejo, salieron de tras de los muros de la carretera unos ocho individuos, y sin mediar palabra alguna con los jóvenes en cuestión, comenzaron a pegarle a uno de los que venían delante. Uno de sus compañeros acudió a defenderlo, sonando en este momento dos tiros de revólver disparados a quemarropa yendo uno de los proyectiles a herirle en la sien derecha y otro en el costado del mismo lado, no dejándole muerto en el acto por una verdadera casualidad.

Una vez consumada la fechoría se dieron los agresores a la fuga por la carretera, riendo a carcajadas, por el éxito obtenido, seguramente.

Nuevamente llamamos la atención del Sr. Gobernador civil a fin de que vea la manera de restablecer en la Cuesta el antiguo puesto de la Guardia civil, único medio de que el día menos pensado no ocurra una terrible desgracia.

Traducciones de EL PROGRESO

7.000 DOCTORES

Gran Congreso en Londres en la próxima semana.—Programa enciclopédico.

EL Miércoles próximo se encontrarán en Albert Hall 7.000 Doctores de todo el mundo civilizado. La ocasión de ello es la celebración del 18.º Congreso Internacional de Medicina y Cirugía y las materias a discutir son tantas y tan variadas que ocupan unas 70 páginas del programa.

Además se presentan 697 métodos nuevos de tratamiento de distintas enfermedades, de modo que el Congreso ofrecerá el mayor interés para los señores médicos que tengan amor a su carrera y aspiren al progreso de las ciencias médicas.

Hace 32 años se celebró en Londres el último Congreso Internacional, que como sabemos tienen lugar cada cuatro años.

Distinguidos Doctores han venido de Austria Hungría, Bélgica, Francia, Alemania, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Japón, Noruega, Portugal, Rusia, España, Suecia, Suiza, Turquía, Estados Unidos, etc.

Los dominios ingleses serán representados por delegados oficiales. Sir Thomas Barlow actuará como presidente y el Congreso será abierto por el Príncipe Arthur of Connaught.

Casi todas las enfermedades serán tratadas en el Congreso, y en especial algunas con descripción exacta de la técnica de su tratamiento. De los asuntos más importantes debemos mencionar las "Secreciones internas y sus trastornos" y la "Defensa del organismo contra substancias extrañas introducidas en la sangre".

También "Problemas de salud pública y medicina preventiva" que como sabemos son ahora de capital importancia. "El uso del radium". "La mortalidad infantil", etc., etc.

Además componen la lista de materias, entre otras muchas, las siguientes: "Filosofía del crimen", "Debilidad mental", "Enfermedades dentales y salud pública", "Enfermedades epidémicas", "Defecto visual en los niños de Escuela", "Escuelas al aire libre", "Estado de los Hospitales", "Crímenes de los jóvenes", etc., etc.

Cada día habrá una sección general en "Albert Hall", así como las 33 secciones de diferentes especialidades.

Entre los principales conferenciantes de las secciones generales citamos al profesor Chauffard de París, Profesor Harvey Cushing of Horvand, Profesor Paul Ehrlich de Frankfurt, Profesor W. Bateson F. R. S., Right Hon Ihon Burns M. P., Mr. Burns como Presidente de the Local Government Board, hablará de la Salud pública; el profesor Bateson hablará de Herencia, y los otros tres profesores tratarán de Medicina, Cirugía y Patología.

El Congreso ha requerido una gran organización. Aproximadamente 1.000 personas han estado ocupadas en esta organización durante un período de tres años.

El Guy's Hospital dará un Garden party a los señores Congressistas.

También el Rey dará en los jardines de su palacio, un té a los Sres. Doctores que asistan al Congreso.

(Del Evening Standard de Londres).

A LA JUNTA DEL TURISMO

MUCHAS veces se ha ocupado la prensa local de un niño que implora la caridad pública y que para causar mayor lástima pone al descubierto una pierna mostrando un tumor voluminoso, que lejos de producir piedadín, funde asco.

Ayer tuvimos ocasión de ver cómo éste niño, neseñaba la pierna a unos extranjeros, en el momento de saltar a tierra, en el muelle, e igualmente observamos como aquellos volvieron la cara verdaderamente horrorizados, habiéndonos informado uno de los intérpretes que les acompañaban, que los comentarios que hicieron no eran del todo satisfactorios para la cultura de nuestro pueblo.

A pesar de los ruegos que se han hecho sobre de este asunto a las autoridades, a fin de que se evitara este espectáculo, que, como otros muchos desdicen de la cultura y sentimientos humanitarios de esta Capital, nada se ha hecho; pues desgraciadamente aque-

AVISO URGENTE

Libre de todo gasto de franqueo y gratuitamente ofrezco a los agricultores de las Islas Canarias

Obras y folletos de Agricultura

para que se ilustren y enriquezcan a esta Provincia.

Con solo pedirlo en una tarjeta postal, recibirá usted una interesante obra sobre Agricultura sin costarle un céntimo. Únicamente la molestia de escribir y el sello de correos.

Federico C. Varela, Cairasco, núm. 7. Santa Cruz de Tenerife.—Canarias.

Los ruegos se los ha llevado el viento, y el dichoso niño sigue explotando lo que para otro sería motivo de desgracia y trataría de ocultarlo.

¿No podría ser operado en el Hospitalito? Creemos que sí; pero en caso contrario, y de una manera o de otra, debe evitarse que esa desgraciada criatura continúe por esas calles haciendo presenciar a propios y extraños tan repugnante espectáculo.

¿Es que ese niño no tiene padres? Suponemos que sí, y no dudamos que la enfermedad que le aqueja, sea un pretexto para tan vergonzosa explotación.

Esperamos que esta vez seremos atendidos y que la Junta del Fomento del Turismo, influya cerca del Sr. Torres Guerrero, poniendo los medios más eficaces en evitación del espectáculo lo poco edificante que hoy denunciamos.

Grandioso invento

Como es sabido por todo el público, las lámparas eléctricas de filamento metálico irrompible hasta hoy conocidas, después de haber estado alumbrando durante las primeras 400 horas, resulta que se cristalizan los filamentos aumentando por consecuencia su fragilidad, hasta el punto que basta un pequeño estremecimiento para romper aquellos y quedar la lámpara inservible.

Pues bien, el nuevo invento ha consistido en evitar que los filamentos metálicos irrompibles de las lámparas no se cristalicen jamás, aunque la lámpara permanezca encendida 5.000 horas consecutivas; antes al contrario, ocurre con este nuevo invento que a medida que los filamentos han estado más tiempo incandescentes aumenta su elasticidad y por lo tanto son completamente irrompibles.

La fábrica que ha logrado este gran adelanto ha sido la que construye la Lámpara TUNGSRAM

de filamento metálico estirado incristalizable cuyo único depositario en Tenerife, es el acreditado establecimiento de materiales eléctricos EL CONTROLL, calle de Teobaldo Power (antes Pilar), n.º 6.

Precios.—Lámparas Tungstram de 5 a 16 bujías, Ptas. 2 una; Lámparas idem de 25 a 32 bujías, Ptas. 2'25 una; Lámparas idem de 50 bujías, Ptas. 2'50 una.

Las hay también de 100 a 600 bujías; mates forma pera, mates forma esférica, claras esféricas, etc., etc., siempre a precios más bajos que en cualquier otro sitio.

No confundirse: en la calle del Pilar, número 6, frente a la Diputación Provincial.—Francisco Gálvez.

FESTIVAL ARTISTICO

COMO saben ya nuestros lectores, el sábado se celebrará en "Novedades" una brillante fiesta artística organizada por la entusiasta sociedad Centro de Dependientes, en honor de la bella cantante Srta. Matilde Martín, con arreglo al siguiente programa:

PRIMERA PARTE

- 1.º Selección de *Molinos de viento* por los alumnos de la Academia municipal de música.
- 2.º Trabajo en prosa por D. Idefonso Maffiotte.
- 3.º *Pari stamo* en la ópera Rigoleto, por el Sr. D. Germán Perera.
- 4.º *Vissi d'arte* en la ópera *Tosca*, por la Srta. Matilde Martín.
- 5.º Duo de la ópera *Favorita*, por la Srta. D.ª Remedios Lázaro de Ruz y D. Néstor de la Torre.

SEGUNDA PARTE

- 1.º Fantasia de clarinete con variaciones, por el profesor D. Miguel Martín.
- 2.º Poesías por D. Francisco Izquierdo.
- 3.º *Mattinata*, cantado por D. Jorge Sansón.
- 4.º Aria de la ópera *Madame Butterfly*, por la Srta. Matilde Martín.
- 5.º *Ave Maria*, transcripción de Pinilla, ejecutada al piano por la señorita Victoria López Camús.
- 6.º Poesías, por M. Verdugo.
- 7.º Aria de la ópera *Lohengrin*, por la Srta. Matilde Martín.

TERCERA PARTE

- 1.º Poesías, por D. Diego Crosa.
- 2.º *Nenia*, de la ópera *Mefistófeles*, por la Srta. Matilde Martín.
- 3.º *La lotta dei bardi*, de la ópera *Tanhaiuser*, por D. Néstor de la Torre.
- 4.º Aria del suicidio, en la ópera *Giocanda*, por la Srta. María Crosa.
- 5.º Cuarteto de la ópera *Boheme*, por la Sra. D.ª Emelina Cabrera de Lecuona, la Srta. Matilde Martín y los Sres. Sansón y de la Torre.

Todos los números musicales serán acompañados al piano por el maestro D. Luis Espinosa de los Monteros.

Las localidades se hallan a la venta en el Centro de Dependientes, y en la Oficina de D. Néstor de la Torre. Los precios son los siguientes: Palcos con 6 entradas ptas. 17-50 Butacas " " 2-50 Sillas 2.ª clase " " 1-50 Gradass " " 0-75

Comedias y comediantes

Beneficio de Carlo Duse

Un *brutto scherzo*, de Parellada, es una afortunadísima parodia del Guignol, interpretada con gran fortuna por parte de Carlo Duse y la señora Sainati. En *Tutto e in ordini*, del Guignol cómico, sobresalieron notablemente Duse y Bertea.

Luili!, la obra de fuerza de la noche, que para muchos—lo comprendemos perfectamente—resultó demasiado cruda, demasiado agria, y hasta llegó a sembrar verdadera alarma—ya eso injustificadamente—entre el público que la presenciaba, es lo más verdadero que como Grand Guignol aquí se nos ha ofrecido durante la actual temporada. En esa obra tremenda, a veces repulsiva, Reinata Sainati-Lenci se reveló como una actriz de lo más eminente. La interpretación que dió a aquel papel preñado de dificultades y de peligros, fué de lo más hermoso que hemos visto en estos escenarios. Una labor completa, exacta, admirable. Todos los detalles, las posiciones, las caras, los movimientos, fueron dignos de cualquiera que se tenga por la más grande actriz. Confesamos que multitud de veces hemos oído y leído calurosísimos elogios de la Sainati; pero nunca, hasta que no la vimos en *Luili!*, pudimos imaginar que se trataba de una tan eminente artista, tan precisa, tan justa, y a un tiempo mismo, dominadora, avasalladora. Anoche tuvo momentos grandiosos, en los que logró producir una sensación sin límites, hasta el punto de hacer olvidar las truculencias de la obra. El público, en los momentos en que expresaba aquel terror inenarrable, seguía sus pasos, sus miradas, bebiendo el Arte a grandes sorbos, porque así emanaba incansablemente de la figura de la gran actriz.

Seguimos confesando nuestro estupor. Nunca pudimos creer que en una Compañía en la que figura como primera estrella la Vitaliani, viniera además una actriz que pueda ser estrella de primera magnitud en cualquier parte. Su trabajo de anoche no tiene un pero, ni siquiera tuvo un instante que desmereciera de aquellos más culminantes en la interpretación. Fué una labor soberbia, que a todos dejó en suspenso, anonadados... Y es que estuvo admirable la eminente actriz.

Haciéndolo así constar, rendimos el más merecido de los homenajes e interpretamos con toda fidelidad el sentir general del público que anoche la aplaudió entusiasmado.

De Carlo Duse, sabiendo ya de lo que es capaz, baste decir que estuvo a la altura de aquella inimitable labor que hubo de presentarnos en *Un fatto di buon costume* y en *Alla morgue*. Su trabajo fué de esos imposibles de superar. Terminó el espectáculo con un gracioso monólogo recitado por el señor Bertea.

Y para esta noche *Fedora*, y despedida de la mejor Compañía dramática que ha venido a Tenerife... Sin ningún género de duda.

TARASCÓN.

Recibos de alquiler se venden en la Imp. García Cruz

Dos niños ahogados y abrasados

A primeras horas de la noche de ayer se comenzó a propalar por toda esta Capital la triste noticia de que dos niños se habían caído en uno de los estanques de la Estación de Tranvías Eléctricos de Tenerife, de la Cuesta, y habían perecido ahogados y abrasados por el agua a elevada temperatura que en el estanque de referencia había depositada.

Esta noticia, que al principio fué acogida con reservas, fué luego plenamente confirmada.

Con objeto de informarnos, preguntamos a personas enteradas del suceso de cómo se había desarrollado éste, manifestándonos lo siguiente:

En la parte trasera del edificio donde se hallan las máquinas, hay un estanque en el que se deposita el agua caliente que sale de las máquinas de la fábrica.

En los alrededores del mencionado estanque hay numerosos residuos de carbón de piedra, los cuales son recogidos por aquellos vecinos. Ayer, seguramente, fueron los niños en cuestión a recoger parte de ese carbón y debido a un mal paso o descuido cayeron dentro del estanque, pereciendo ahogados y abrasados. Los dos niños, probablemente, darían gritos, pero debido a lo aislado del sitio y al ruido de las máquinas no fueron oídos.

Hallábase en las inmediaciones del estanque trágico una vecina de la Cuesta, cuando vió que en la superficie del agua había un bulto extraño, se acercó a ver lo que era y vió la cabeza de un niño. Aterrorizada corrió a dar cuenta del hecho, encontrándose con el empleado del tranvía Benigno Estévez, quien se acercó al estanque y vió que, efectivamente, en la superficie flotaba el cuerpo de un niño, amortado por efecto de la elevada temperatura del agua.

Sin pérdida de tiempo extrajo el cuerpo del niño, reuniéndose entonces buen número de personas de aquellos contornos y empleados del tranvía, todos los cuales pudieron ver que minutos después salía a la superficie del agua otro cadáver, también de un niño, siendo extraído de igual forma que el anterior.

Los niños se llamaban Domingo Valerio, de 10 años de edad, y Angel Ramos, de 9 años. La sensación de horror que experimentaron todos los allí presentes ante los cadáveres de las desgraciadas criaturas, fué terrible.

Inmediatamente se llamó al Juez de Instrucción de La Laguna, el que a los pocos momentos se trasladó al lugar del suceso, practicó las oportunas diligencias y ordenó el levantamiento de los cadáveres, los cuales fueron trasladados a la casa de Juana Hernández, madre de uno de los infortunados niños.

La escena de dolor que se desarrolló ante los cadáveres de los dos niños, fueron de lo más emocionante que se puede concebir.

A la casa de Juana Hernández fueron llegando parientes de ambos muertos, repitiéndose las escenas de dolor consiguientes.

Los padres de las víctimas viven en La Higuera. El suceso ha causado gran impresión en toda la Cuesta por las circunstancias aterradas en que se desarrolló.

Los cadáveres serán trasladados hoy a La Laguna, en cuyo cementerio se le practicará la autopsia.

Blas Clavijo Almenar

ha trasladado su establecimiento de comestibles al pormayor y al detal, de la calle de Imeldo Serís esquina a S. Francisco de Paula, a su antigua sucursal, Rambla de Pulido, 87.

NOTAS MILITARES

Destinos

Por R. O. circular de 9 de Agosto han sido destinados:

Capitanes del Ejército Territorial: D. Fernando García Estrada, del Regimiento de la Orotava, núm. 65, al mismo en situación de provincia; don Carlos Fleitas González, del Batallón de Cazadores Gomera-Hierro, número 23, al mismo en situación de provincia; D. Manuel Sánchez Rodríguez, del Batallón de Cazadores de La Palma, número 20, al de Fuerteventura, número 22, de plantilla; D. José Hernández Martín, del Batallón de Cazadores de Fuerteventura, núm. 22, al de Gomera Hierro, número 23, de plantilla. Los primeros tenientes: D. Antonio Gutiérrez Pérez, del Regimiento de Tenerife, núm. 64, al de Granada, número 34, de guarnición en Sevilla; don José Cañavate Sande, del Regimiento de Orotava, número 65, al cuadro para eventualidades del servicio en Melilla. El segundo teniente D. José Navarro Margal, del Regimiento Orotava, al de Asturias, número 31.

El Mayor de Intendencia D. Luis Moreno Colmenares se le destina, ascendido, de la Academia de Intendencia a la Intendencia de Tenerife. Este jefe continúa desempeñando en comisión el cargo de profesor en dicha Academia hasta los exámenes de Septiembre.

El trompeta, D. Manuel López Larriba, de la sección de Artillería, se le destina del 6.º Regimiento montado de Artillería a la Batería de montaña de la Comandancia de Tenerife.

Vigilancia

Por circular de 8 de Agosto se dispone que el servicio de Vigilancia será considerado como de armas a los efectos del Código de Justicia Militar.

Servicio de la Plaza para mañana

PARADA:—Principal y Cárcel, Tenerife.—Hospital Militar, Orotava.—Jefe de día, el Sr. Comandante de Artillería, D. Juan Pla y Viura.—Hospital y Provisiones, el 5.º Capitán de Tenerife y uno de Caballería—Oficiales de Vigilancia: 1.ª Zona, Artillería y 2.ª Tenerife.—Sargentos para la conducción de enfermos, uno por cada cuerpo de la guarnición.

Servicio del Regimiento para mañana

Hospital y Provisiones: Capitán, don José Solórzano Costa.—Cuartel: Capitán, D. Eugenio Arriaga Adán.—Guardia del Pral. y Pron. 2.º Tre. D. Agapito Martínez Huertas.—Imaginaría: 1.º Tre. D. Eduardo Martínez Nieto.—Hospital, compra y vigilancia para la 2.ª Zona, 2.º Tre. D. Alfredo Hernández García.

ESPECTÁCULOS

Parque Recreativo

PARA esta noche se anuncia el debut del dueto cómico español *Los Villasil*, que con gran éxito ha actuado últimamente en Las Palmas.

Los Villasil es uno de los mejores duetos que han desfilado por los teatros de estas islas. Los periódicos de las poblaciones en que ha actuado hacen de él grandes elogios, pues a su originalidad y vis cómica hay que añadir su gran repertorio, elegancia y luja presentación.

Además del debut de *Los Villasil*, tomará parte en las dos secciones de esta noche la aplaudida y simpática conzonetista *Petite Lulú*, que nos dará a conocer nuevos números de su vasto repertorio, y el cinematógrafo estrenará las películas *El juramento de Leticia* y *Volendam*, de los que hemos oído hacer grandes elogios, y proyectará, por segunda vez, las tituladas *Un ratón dentro de un queso* y *Los destinos sellados*.

Salón Novedades

Según telegrama recibido ayer por el empresario del Salón Novedades, es probable que el 21 no pueda embarcar Pepita Sevilla con destino a estas islas por haber sido víctima de un accidente automovilista.

Notas marítimas

Pasajeros

AYER tarde fondeó el vapor español *Tenerife*, trayendo de San Juan y escalas 13 pasajeros.

Una hora después fondeó el vapor inglés *Onitsha*, trayendo 8 pasajeros de Opopo, escalas y Dakar, llevando 3 en tránsito para Liverpool y escalas.

A las once de la noche fondeó el hermoso vapor inglés *Demosthenes*, llevando para Australia 931 pasajeros procedentes de Londres y Plymouth, y dejando 2 aquí.

Esta mañana fondeó el vapor inglés *Avocet*, llevando para el Puerto de la Cruz y escalas 8 pasajeros procedentes de Liverpool y Lisboa.

Al mismo tiempo fondeó el vapor inglés *Balwayo*, llevando para Londres 37 pasajeros procedentes de Mosel Bay, escalas y Cape Town.

Buque de guerra

Continúa fondeado en nuestro puerto el crucero alemán *Magdeburg*.

Entre su capitán, Herr Maerker, y las autoridades de esta plaza se siguen cambiando las visitas de cortesía.

Frutos

Con cargamentos de frutos para aquí en espera de la guerra que los han de conducir a los mercados nacionales y extranjeros han fondeado los vapores españoles *Taoro*, *Guanche*, *Machrie* y *Esperanza*.

Cereales

Esta mañana fondeó el vapor inglés *Lynedale*, llevando en tránsito un cargamento de cereales procedentes de Rosario de Santa Fe y San Vicente de Cabo Verde, no sabiéndose aún para donde seguirá su viaje por estar esperando órdenes.

Sal

Esta mañana fondeó el pailebot español *Soledad*, trayendo de Arrecife un cargamento de sal.

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 20 (10).

Sol y Ortega

Procedente de Vichy ha llegado a Barcelona el ilustre diputado republicano D. Juan Sol y Ortega.

A la estación le fueron a recibir muchos amigos y correligionarios.

Delicado

A pesar de la mejoría que el Sr. Sol y Ortega ha tenido en su grave dolencia, continúa algo delicado aún, por lo que tendrá que seguir un régimen especial para poderse curar completamente.

Romanones

Ha regresado de su viaje a Sigüenza, el Presidente del Consejo de Ministros, Conde de Romanones.

Desde Tánger

Se han recibido noticias de Tánger dando cuenta de que el puerto de Arcila ha sido abierto al comercio internacional.

Entre los naturales y colonia europea de Arcila ha causado buen efecto la apertura del puerto.

Con tal motivo se han celebrado algunos festejos públicos, reinando en todos gran entusiasmo y viéndose muy concurridos.

Marina

El ex-capitán General de Madrid, señor Marina, ha regresado de Santander. Bueno

El General Marina viene completamente establecido del dolor de riñones que sufrió cuando terminó de almorzar con los reyes, y que le obligó a guardar cama.

Mess.

NOTICIAS

Nuestros amigos.—En el vapor español correo de África, *Luis Vives*, llegó ayer por la mañana a esta Capital, procedente de Mogador, nuestro querido amigo y correligionario, D. Luis Rodríguez Figueroa.

Le saludamos.

Viaje de inspección.—Se ha embarcado para Santa Cruz de la Palma con objeto de girar una visita de inspección, el jefe de Montes de esta provincia y respetable amigo nuestro, D. Arturo Ballester.

Feliz viaje.

Artistas.—De Las Palmas han llegado los artistas que componen el dueto *Los Villasil*, quienes harán esta noche su debut en el *Parque Recreativo*.

Enferma.—Desde hace algunos días se halla enferma en esta Capital, la distinguida Sra. D.ª Carolina Pizarro de Hardisson.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Regresos.—Han regresado de la Península los apreciables jóvenes estudiantes, D. Manuel Rodríguez y don José Perera Rodríguez.

Les saludamos.

Donativo.—Los músicos de la Banda municipal han acordado donar a la viuda del desgraciado músico de dicha Banda, D. Elviro Mir, las 100 pesetas que el ingeniero Sr. San Martín donó al Montepío de aquella entidad.

Revista taurina.—Hemos recibido el número 301 de la popular revista sevillana *La Verdad Taurina*, insertando los siguientes artículos:

Por la memoria de "El Espartero", por Fray Gerundio; *El niño está que echa "jhumo"*.—*Lo que nunca se vió*, por Marcelo; *Una aclaración*, por El *Bichiller González de Rivera*; gran número de noticias taurinas y revistas de corridas celebradas en Alicante, Barcelona, Jerez, Sevilla, Valencia y Madrid.

Además trae número os fotografías y un extenso artículo titulado *Jo-selito el triunfador*, de Máximo Nazare.

Todo por 15 céntimos.

Función de gala.—La de esta noche en *Novedades* será de gala en honor del Sr. Comandante, jefes y oficiales del crucero de guerra alemán *Magdeburg*.

Ordenanza.—Anoche se embarcó para Santa Cruz de la Palma el que fué ordenanza de este Gobierno civil, D. Antonio Valero Pérez, el cual ha sido trasladado a aquella Delegación del Gobierno.

Se necesita un empleado para escritorio que conozca cálculos y tenga buena letra. Solicitudes por escrito a Hijos de Ruiz de Arceaga, Alfonso XIII, número 5.

Realización de muebles.—Por ausentarse su dueño, se venden varios muebles y un piano recto Ga-



Hamburg Amerika Linie

COMPANÍA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES

El rápido y recién construido vapor correo alemán

Steigerwald

llegará FIJAMENTE a este puerto el 3 de Septiembre de 1913, saliendo DIRECTAMENTE para el puerto de la

HABANA

sin ninguna escala, para donde admite pasajeros.

NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino a los puertos de MÉXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana.

También se despachan pasajes para Santiago de Cuba y Cienfuegos. Para informes, C. J. R. HAMILTON, casa de Hamilton & Co., Marina, 15.

SOLERA DEL AÑO 1851 **MANZANILLA MARUJA** Para convencerse **PROBADLA.**
 que se importa en las Islas Canarias. — Es la mejor, por eso es la más cara.

veau, en buen estado, de fabricación, especial para países cálidos.
 También se venden varias plantas, entre ellas diferentes ejemplares de palmas, etc.
 27, Valentín Sanz, 27 (en los altos del café El Guanche)

Fotografía Instantaneografía

Eléctrica-Mecánica
 Este establecimiento, montado con todos los aparatos más modernos de la fotografía eléctrica-mecánica, en la calle de Alfonso XIII, número 75 (antes Castillo), ofrece sus servicios al inteligente público de esta capital. Es la única fotografía que en esta localidad, retrata de día y noche.
PRECIOS NUNCA VISTOS.
 Una docena de retratos en busto, pesetas 0.75.
 Una docena de retratos en grupo, pesetas 1.50.
 Media docena de retratos en postales, pesetas 2.
 Nuestros modernos aparatos y el novísimo procedimiento que empleamos en nuestros trabajos nos permiten la mayor rapidez, pudiendo entregarse diariamente, perfectamente terminados, miles de retratos.
 Se garantiza la perfección y prontitud de nuestros retratos.
 No hay engaño. Acudid a nuestro taller y os convenceréis de que es verdad cuanto anunciamos.
 Se retrata desde la una del día hasta las once de la noche.
 Alfonso XIII, 75 (antes Castillo).

Vapores correos españoles de Pinillos, Izquierdo y Ca.
Salidas fijas cada quince días para la isla de Cuba
 El magnífico vapor correo español de 7,000 toneladas
Conde Wifredo
 saldrá fíjamente de este puerto el día 29 de Agosto próximo para los de
Habana y Santiago de Cuba
 con hueco disponible para pasajeros y carga.
 El magnífico vapor correo español de 7,000 toneladas
Balmes
 saldrá fíjamente de Santa Cruz de Tenerife el día 15 ó 16 de Agosto de 1913 para
Cádiz, Málaga y Barcelona
 con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.
Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable.
 Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, 23 (cerca del muelle principal).
 NOTA.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después de la hora y día expresados.

Horchatas Fortuny
 Barcelona
LAS HAY DE CHUFAS Y ALMENDRAS
 Calidad triple superfinas
 Se recomiendan como gran refrescante agradable al paladar y economía.
 Único y exclusivo Representante y Depositario para las Islas Canarias, José Ortoll Marco, 25 de Julio, 23.—Teléfono 348.—Santa Cruz de Tenerife.

Para refrescar
Ricas sandías de Lanzarote
 Venta permanente en el mercado de hierro, puestos 19 y 20, durante el día.
 De noche, en el café LA ALEGRÍA.

SE ARRIENDA
 en La Laguna una finca rústica de nueve y media fanegadas de tierra, pozo con agua abundante, estanque, árboles frutales, casas de recreo y para medianeros, situada junto a la carretera de Tejina (Pozo Cabildo).
 Informarán en esta Capital, D. Amaro García González, Candelaria, 23, y en La Laguna, don Miguel Ferrer, Hotel Agüere.

Para trabajar en el sur de la Gomera, en la finca denominada La Dama, se necesita un hombre que sea inteligente en el cultivo de árboles, hortalizas, etc. Para informe dirigirse a la Tabacquería de D. Angel Carrillo, Plaza de la Constitución.

Se alquila una casa con huerta. Para tratar dirigirse a la calle de San Pedro Alcántara, número 6 (Cervecería).

Automóvil de alquiler
"NAPIER"
 TELÉFONO, 108.— Véanse tarifas.

CERVEZA HAMMONIA
Es la mejor que se importa en Tenerife
Esto justifica su gran consumo
DEPOSITARIOS:
Hijos de Ruiz de Arteaga.



Rosendo González, Platero.—Alfonso XIII, número 79.
 Se hacen toda clase de trabajos de platería, joyería bisutería. Especialidad en entallas para antenas y monturas para piedras preciosas.

Caulfield & Sons
Ferretería Inglesa, Dr. Allart, 43.
SANTA CRUZ DE TENERIFE
Especialidades.—MATOLIN: Nueva pintura higiénica al agua para toda clase de superficies interior y exterior, poderoso desinfectante, garantizada con uno y medio por ciento de ácido fénico y recomendado como desinfectante en los casos de fiebres contagiosas u otras enfermedades. Es perfectamente LAVABLE pasadas tres semanas de su aplicación. No necesita aceite ni aguarrás y su uso es muy fácil pues solamente hay que mezclarlo con agua. Sustituye con ventaja los papeles pintados. Insuperable para edificios de madera y los techos de vidrio y hierro galvanizado. Un kilo de MATOLIN cubre una superficie de diez metros cuadrados. Solicítense cartón de 32 colores artísticos.
Aceite fino para máquinas.—Para cilindros de vapor (VALVULINA), LUBRIFICANTE y para AUTOMÓVILES. La alta calidad de estos aceites lo demuestra el gran consumo en Tenerife.

Atención que interesa a las familias
EL GUANCHE, Valentín Sanz, número 27
 queriendo favorecer una vez más a su numerosa clientela, tiene el gusto de ofrecerle las clases de puro café de Caracas a los precios siguientes:
CARACOLILLO superior, a 1'90
 los 460 gramos; **DESCEREZADO**
 idem, a 1'75 id.; **TRILLADO** idem,
 a 1'70 id.; **TRILLADO corriente, a 1'60 id.** También se vende por sacos

haciéndose una importante rebaja.
Caraotas negras, a 0'50 los 460 gramos
LAS CELEBRES Alpargatas caraqueñas las vendemos a los siguientes precios:
 Núm. 1 docena Ptas. 28'00 Núm. 7 docena Ptas. 16'00
 Núm. 2 docena Ptas. 26'00 Núm. 8 docena Ptas. 15'00
 Núm. 3 docena Ptas. 23'50 Núm. 9 docena Ptas. 14'00
 Núm. 4 docena Ptas. 21'00 Núm. 10 docena Ptas. 13'00
 Núm. 5 docena Ptas. 19'00 Núm. 11 docena Ptas. 12'50
 Núm. 6 docena Ptas. 17'00 Núm. 12 docena Ptas. 12'50

Señores anunciantes:
 Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par; todo está a la vista, nada está oculto. Si para publicar vuestros anuncios os interesa saber el número de ejemplares que reparte este modesto diario, pasad por nuestros talleres cualquier día, a las cuatro de la tarde, hora en que comienza la tirada.

Bocoyes vacíos bien envinados, se venden en la calle de San Pedro Alcántara, núm. 6, cervecería LA GADITANA.
Se venden lentejas, chicharos y chicharacas. Se da razón, calle de Canales, 38.

EL POLIGENOL y la TUBERCULOSIS

La tuberculosis es la enfermedad más extendida y que más estragos causa en la especie humana. Se divide en tres periodos:
 El primero se manifiesta de tres formas distintas.
 La primera empieza con entorpecimiento general en todo el cuerpo, dolores de cabeza, flojedad en los músculos del pecho y dolor en esta cavidad, catarros frecuentes con difícil expectoración, tos fuerte que se repite cuando se anda o se bebe algún líquido frío, somnolencia, supresión de algún flujo habitual, como el de úlcera, flujo blanco, etc.
 La segunda por una conformación viciosa de la cavidad del pecho, bien sea heredada o adquirida por cualquier accidente, temperamento muy irritable, apetito constante, pero sin aumento de nutrición, flujos de sangre por la nariz, tristeza constante, respiración difícil, dolores muy lentos en las plantas de los pies y de las manos, esputos de sangre, etc.
 La tercera por un temperamento apático, falta de ideas, presentación algunas veces de manchas azuladas en la piel, inflamación en los tejidos y ulceraciones en las encías, expectoración abundante por las mañanas con sabor salado, tos y endurecimiento de las glándulas del cuello. Estas 3 formas, aunque distintas, convergen entre sí y son las manifestaciones últimas, de la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, catarros y bronquitis, que han pasado al primer periodo de la tuberculosis.
 El segundo periodo es la agravación de los síntomas, y de los terceros

la suma gravedad y complicación de todos, para el cual no existe remedio.
 El médico sabe que el arenal, la nucleína, los glicerosfosfatos y el tiocol son substancias que cada una por sí sola puede administrarse a un individuo que padezca algunas de las enfermedades que dan origen a la tuberculosis y hacerle experimentar una mejoría y hasta una curación.
 EL POLIGENOL es la asociación del arenal, nucleína, glicerosfosfato de sosa, potasa y magnesia y tiocol. Estas fuerzas unidas dan origen a un compuesto que es lo que se llama POLIGENOL, cuyo valor terapéutico es de la mayor importancia.
 Sabiendo de lo que el POLIGENOL se compone, teóricamente puede demostrarse que es un preventivo contra la tuberculosis, porque demostrarse puede también que cura las enfermedades que la producen. Pero esto, aunque no deja de tener importancia, no es bastante para ensalzarle.
 La suprema importancia del POLIGENOL está en que cura la tuberculosis. Esta afirmación es exacta, y lo es porque no ha sido la teoría, sino la práctica quien lo ha demostrado.
 Enfermos atacados de tuberculosis comprobada por la expectoración purulenta, por la existencia del bacilo de Koch y por los demás síntomas acusadores de la enfermedad, han sido totalmente curados bajo el tratamiento del POLIGENOL.
 En honor de la verdad, diremos que las curaciones de tuberculosis que bajo

la acción del POLIGENOL se han conseguido, han sido en individuos del primer periodo y principios del segundo.
 Por lo tanto, aconsejamos el uso del POLIGENOL tan pronto como se presente la anemia, raquitismo, escrófula, neurastenia, bronquitis, catarros, con valedencias de la gripe y enfermedades graves, porque éstas, infaliblemente, las cura el POLIGENOL.
 El que desgraciadamente haya contraído la tuberculosis, acuda con presteza a tomar el POLIGENOL, porque al principio se cura esta enfermedad; cuando está avanzada es muy difícil.
 Desde los primeros días que se toma el POLIGENOL, el enfermo se da cuenta de su acción bienhechora y experimenta una sensación de firmeza y alegría que jamás tuvo.
 El apetito, perdido casi siempre, renace; la tristeza se torna en alegría, el peso del cuerpo aumenta (en algunos casos hasta 6 kilos en un mes), las ideas pesimistas se traducen en esperanzas de curar y ayudan moralmente al mismo tiempo. En una palabra: el POLIGENOL entra la felicidad en los hogares; con él va la salud, que es la riqueza, y el bienestar más grande del hombre.
 Hay personas, que aun estando en el más perfecto estado de salud, el POLIGENOL les está indicado: Son éstas las que se dedican a los negocios o al estudio y tienen necesidad de forzar la imaginación.
 Estas personas hacen un gasto de fósforo excesivo, que la natural alimentación no les produce, y llega el día que esta

falta, insensible al principio, se hace notar.
 Por eso se observa que el contingente más grande de neurasténicos da la clase intelectual y los hombres de negocios.
 El POLIGENOL es infalible como preventivo de la tuberculosis, la neurastenia es una de las enfermedades que las pueden producir: ésta la cura el POLIGENOL. ¿Si la cura, cómo no ha de prevenirla? ¿Y no es mejor prevenirla que curarla? Indudablemente que sí.
 Por eso todo aquel que trabaja mentalmente debe tratar de reponer las fuerzas cerebrales para mantener el equilibrio constante y no llegar a ser neurasténico. La neurastenia es una enfermedad muy triste y además es la manifestación de una inteligencia que empieza a decaer.
 Tratemos, cuando menos, de ser siempre pre lo mismo, ser menos es también muy triste y puesto que está en nosotros mismos ahuyentar la tristeza, y la tristeza es el decaimiento, busquemos la antítesis que es el POLIGENOL que nutre las células endebles y regenera las atrofiadas. Tomad el POLIGENOL y acometedlas más grandes empresas pensadoras, sin miedo de que el cerebro se resienta: lo fortifica y nutre en alto grado.
 El POLIGENOL se vende en todas las farmacias a 5 pesetas frasco y se envía a todas partes, remitiendo dicha cantidad en sobre monedero, giro postal o letra de fácil cobro a Juan López Gutiérrez, Laboratorio Nacional, Málaga.—De venta en Santa Cruz de Tenerife, en todas las farmacias.
 Para pedidos dirigirse a Heriberto Díaz, en esta plaza.

Imprenta García Cruz
36, San José, 36
Santa Cruz de Tenerife
 En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación de libros.*****
Prontitud, esmero y precios módicos.
Visitar sus talleres y os convenceréis.

Globulígeno
 Preparado a base de nucleína, hemoglobina, acanthia virilis y arribinal.
 Cuando en la anemia, clorosis, dolores menstruales, flujos desregulados, embrazos, lacia, neurastenia, debilidad general, frecuencias dolores de cabeza, inspeptencia y tuberculosis, no hayan encontrado mejoría, con los tantos preparados que con dicho fin se fabrican tomad el **Globulígeno** y recobraréis la salud.
 De venta: Farmacia, L. Martín Espino, Norte, 7, Sta. Cruz Tenerife.

DR. GARCIA RIOS
Médico-Cirujano
Exinterno de los Hospitales de Barcelona
 Vías urinarias. Partos. Enfermedades de la mujer y de los niños. Medicina general. Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago e intestinos.
 Cirugía general. Operaciones en la matriz. Cura radical de hernias y hemorroides (almorranas). Cirugía del aparato urinario y genital del hombre. Operaciones en la garganta, nariz y oídos.
 Electroterapia y masaje vibratorio.
 Sífilis: inyecciones intravenosas del nuevo preparado **Neovarsan (606)**.
 Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5.
 Alfonso XIII, 51. Teléfono, 371.

THE LONDON ASSURANCE
Compañía de SEGUROS de Londres
Fundada el año 1720
CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:
EN 31 DE DICIEMBRE DE 1912
£ 4.979.965
 Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.
 Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros.
 Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
 Dirección: Canales, 36.

Si no le interesa a V. hoy, le interesará mañana
 Como nuevos dejamos los ternos de lana, lavados y planchados, por el precio de pesetas 3'25 en el antiguo **Tren de lavado a vapor.**
 Recojo y entrego a domicilio.
 Teléfono, núm. 245.
 No confundirse: Antiguo Tren de Lavado y Planchado a Vapor.
 Gerente: Basilio Martínez.

Miller, Wolfson & Co.
BANQUEROS
3, EDUARDO COBIAN, 3
(ANTES MARINA)
Santa Cruz de Tenerife
Islas Canarias
 Hojas de arbitrios extraordinarios De venta, Imp. García Cruz.



Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:

| Las fechas son aproximadas | | | |
|---|-----------------------|-------|-----------|
| DESTINO | VAPORES | Tons. | DIAS |
| LONDRES | Mitlades | 6793 | 15 Agosto |
| | Corinthic | 12231 | 16 " |
| | Cawdor Castle | 6234 | 17 " |
| | Gloucester Castle | 7999 | 21 " |
| | Int. ba | 4832 | 21 " |
| | Walwera | 6237 | 21 " |
| | Galeka via Lobito Bay | 6772 | 28 " |
| LIVERPOOL | Remuera | 11276 | 28 " |
| | Otaki | 7420 | 29 " |
| Cap-Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa, Bay, Ascension y Sta. Elena. | Gulldford Castle | 7995 | 27 Agosto |
| | Athenic | 12234 | 21 Agosto |
| Cap-Town Hobar Wellington N. Z. | | | |
| | | | |
| Cap-Town y pto. de Australia | | | |
| | | | |
| HAMBURGO | Antonina | 4010 | 28 Agosto |
| | | | |
| Puertos del Brasil, Rio de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco. | Salatis | 4764 | 21 Agosto |
| | Thesalia | 6047 | 23 " |
| HABANA | Radames | 4756 | 31 " |
| | Steigerwald | 2998 | 3 Seprbr. |
| MANCHESTER | | | |

* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES de Pinillos, Izquierdo y Ca. SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

| Nombres de los vapores | Días de salida | Puertos de destino |
|------------------------|----------------|------------------------------------|
| Valbanera | 7 | Cádiz y Barcelona. |
| Barcelona | 9 | Santos, Montevideo y Buenos Aires. |
| Miguel M. Pinillos | 14 | Habana y Santiago de Cuba. |
| Balmes | 15 ó 16 | Cádiz, Málaga y Barcelona. |
| Cádiz | 21 | Cádiz y Barcelona. |
| Infanta Isabel | 28 | Cádiz y Barcelona. |
| Conde Wifredo | 29 | Habana y Santiago de Cuba. |

Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable. Agente, **Antonio Cabrera de las Casas**, Candelaria, número 23 (cerca del muelle principal).
 Notas.—Debido a la fijeza en la escala de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para las salidas de los mismos; no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.
 Los vapores destinados al servicio de Santos, Montevideo, y Buenos Aires no pasan por este puerto sino por el de Las Palmas; pero el transporte desde Tenerife a Canaria, será por cuenta de la Compañía.

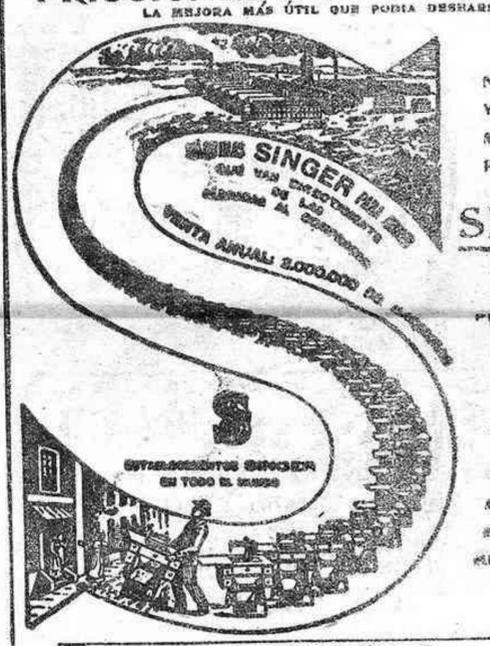
Ricardo Pérez González
 Joyero y Grabador
ALFONSO XIII, 79.

Línea de Vapores Fruteros de Otto Thoresen

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres
SALIDAS DEL MES DE AGOSTO
 Día 14 el magnífico vapor **San Miguel** Día 28 el magnífico vapor **San Luar**
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE
 Día 4 el magnífico vapor **San José** Día 11 el magnífico vapor **Salamanca**
 Día 18 el magnífico vapor **Sev 11a** 1er. viaje Día 25 el magnífico vapor **San Miguel**
 Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERES, con trasbordo en aquella capital.
 Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque
SALIDAS DEL MES DE AGOSTO.—Día 28 el magnífico vapor **San Luar**
SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE
 Día 14 el magnífico vapor **San Andrés** Día 28 el magnífico vapor **San Mateo**
 Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7.0.0.
 Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.
 Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.
 Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.
 Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

Nicolás Dehesa
 Banca y Cambio
 Alfonso XIII, 64
 Emite giros sobre todos los países.
 Pagos telegráficos.
 Cartas de crédito.
 Descuentos y Cobros.
 Cuentas corrientes.
 Compra Cheques y Letras.
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers
 Línea de vapores rápidos
 FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.
 Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de AGOSTO.
 Día 16 Andorinha
 23 Avocet
 30 Ardeola
 Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.
 Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios.
 Por los vapores **Andorinha, Agula y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8:0. Id. de ida y vuelta L. 14:14:0.
 Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6:0. Id. de ida y vuelta L. 10:10:0
 Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.
 Servicio interinsular.—Vapor **ALCA**
 Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico para regresar á Santa Cruz los domingos temprano.
 Para más informes, dirigirse á los señores **YEOWARD BROTHERS**
 Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

NUEVO ESTANTE A PEDAL
FRICCIONES de BOLAS de ACERO
 LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESHARRSE.

SINGER
 NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSEER
 MAS PERFECCIONES NI MECANISMO MAS EXCELENTE.
 Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.
 37, ALFONSO XIII, 37
 Santa Cruz de Tenerife

tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan á los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, San José, 36.

Compagnie Générale Transatlantique
 El magnífico y rápido vapor correo francés
CALIFORNIE
 llegará a este puerto el 27 de Agosto de 1913, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la
HABANA
 admitiendo pasajeros y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.
 Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, 134 Pesetas.
 El Agente, R. García, en casa de los señores **HARDISSON HERMANOS**

LA VELOCE
 Compañía de Navegación á Vapor
 El magnífico vapor correo italiano
Brasile
 de 6.000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 21 de Agosto con destino á **GENOVA**
 con hueco disponible para 25 pasajeros de primera clase y 25 de segunda clase, 4.000 toneladas de carga en los entrepuentes y 1.500 en cubierta.
 Agentes: **Elder, Dempster & Co.**, Alfonso XIII, 84.

British and Argentine Line
 El magnífico vapor correo inglés
El Uruguayo
 de 10.000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 19 de Agosto con destino **LIVERPOOL**
 con hueco disponible para 2.000 toneladas de carga sobre cubierta.
 Agentes, **The Tenerife Coaling Co.**, Alfonso XIII, 84.
 Indiana.—Novela que se ha publicado en este diario, se vende en la Imprenta García Cruz.
VALE UNA PESETA

HOUSTON LINE
 El magnífico vapor inglés
Harmodius
 de 5.500 toneladas llegará á Sta. Cruz el día 26 de Agosto con destino á **LIVERPOOL**
 con hueco disponible para 1.500 toneladas de carga sobre cubierta.

Halizones
 El magnífico vapor inglés
 de 5.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 26 de Agosto con destino á **HAMBURGO**
 con hueco disponible para 1.500 toneladas de carga sobre cubierta.
 Agentes, **The Tenerife Coaling Co., Ltd.**—Alfonso XIII, 84.

Elder, Dempster & Co.
 El magnífico vapor correo inglés
Onitsha
 de 6.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 18 de Agosto con destino á **LIVERPOOL**
 con hueco disponible para 27 pasajeros de primera y 6 de segunda clase y 2.000 toneladas de carga en cubierta.
 Agentes: **Elder, Dempster & Co.**, Alfonso XIII, 84.

Banco Vitalicio de España
 COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
 Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
BARCELONA
 Capital suscrito. 15.000.000'00
 Capital desembolsado. 3.750.000'00
 Reservas en 31 de Diciembre de 1908. 26.085.296'77
 Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 44.325.252'40
 Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.
Pesetas 1.939.813'32
 y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.
 Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.
D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA
 Delegado.
 EN SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche.
 EN LAS PALMAS
 Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.
 Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

Semilla de tomates
 En la tabaquería de don Angel Carrillo se vende semilla de tomates, de calidad superior á pesetas 25 la libra.
 Esta semilla procede de la finca denominada «La Dama», que recientemente se ha puesto en explotación en el Sur de la Gomera, donde ha dado resultados magníficos.
 Constitución, 11 (a) esquina a la calle de la Marina.
IMPRENTA GARCÍA CRUZ SAN JOSÉ 36

¡ATENCIÓN!
 20, CRUZ VERDE, 20
 Casa de ropa blanca para señoras, caballeros y niños, gran surtido en encajes de todas clases, como ingleses, valencien, tul guipur y seda de encaje.
 Gran surtido en bordados por kilos y vara, cuellos y camisas para caballeros y señora, así como camisas, pantalones, enaguas, blusas y matinees.
 Medias caladas de hilo de Escocia y seda, calcetines para caballeros y niños, especialidad en vestidos de niños, gran surtido de corbatas para caballeros.
 Lanas para vestidos de verano. Todos estos artículos con 50 por 100 de su valor, y otros muchos artículos no especificados.
 Sucursal en La Laguna, Juan de Vera, 10
Aviso al público
 Una nueva industria en Tenerife

ESTADOS DE CONSUMOS.
 En la Imprenta García Cruz, San José, núm. 36
SOCIEDAD "NAVEGACION E INDUSTRIA" DE BARCELONA
 Servicio de correos entre Cádiz y Canarias, que efectúan los vapores **Atlante, Reina Victoria, Delfin y Hespérides**, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato.
 Seis viajes al mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 8, 13, 17, 23 y 28
SERVICIO DEL MES DE AGOSTO
 Para Cádiz (via Las Palmas) Para Cádiz
 Vapor **Hespérides**, Capitán López: los días **1 y 17.** Vapor **Delfin**, Capitán Roquette: los días **13 y 28.**
 Para Santa Cruz de la Palma
 Vapor **Reina Victoria**, Capitán Maestre: los días **8 y 23.** Vapor **Hespérides**, el día **15** á las 9 de la noche.
 Para Las Palmas.—Los días **4, 9, 17, 19 y 24** á las diez de la noche y el día primero á las 10 de la mañana.
 Estos vapores atracan en todos los viajes al puerto de Cádiz
 Agente, **J. A. Brage, Cruz Verde, 24.**

Se venden todos los aparatos, incluso el motor, para una **FABRICA DE CHOCOLATE.**
 Informarán, Alfonso XIII, 30.
Se vende un automóvil
 Da razón don José Ruiz Rodríguez, calle de Castro, número 28.
Casas pequeñas
 en esta Capital, se venden varias en un solo lote ó separadamente. Informarán en el almacén de Lecuona y C.ª, S. en C., Alfonso XIII, 39.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes
 Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
 Director:
DR. VEREMUNDO CABRERA
 Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
 Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
 Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

PIANOS
 DE CUERDAS CRUZADAS
 SUBLIME **R. MARISTANY**
 MARCA **A PLAZOS**
¡5 DUROS
MENSUALES!
 CONSTRUCCION ESPECIAL Y GARANTIDA PARA LAS ISLAS CANARIAS
 (Precio de coste) fijo é invariable
 Casa fundada en 1870
 Pidanse Catálogos y condiciones al Agente Comercial
Francisco Naveiras
 Calle de San Francisco
SANTA CRUZ DE TENERIFE
 Recibos de alquileres de casas, se venden en la Imp. García Cruz.